

Tabella 3 - Strutture morfologiche

Ibrahim Ava – *Beyta Kela Dimdim* – versione registrata nel 2009 nel villaggio di Derelok-Amediya in dialetto *bahdini*

Tema introduttivo	Prosa
Tema 1 – Presentazione del protagonista	
Tema 1.1 – Origini	Prosa
Tema 1.2.2 – Attribuzione del nome (Battaglia)	Prosa
Tema 1.2.1 – Attribuzione del nome (Leone)	Prosa
Tema accessorio (a.a)	Prosa
Tema accessorio (b)	Prosa
Tema 2 – Acquisizione del tesoro	
Tema 2.1 – Sogno	Prosa
Tema 2.2 – Mullah	Prosa
Tema 1.1 – Origini	Versi
Tema 2 – Acquisizione del tesoro	
Tema 2.1 – Sogno	Versi
Tema 2.2 – Mullah	Versi
Tema 3 – Costruzione di Dimdim	
Tema 3.1 – Richiesta della terra	Versi
Tema 3.2 – Operai al lavoro	Versi
Tema ricorrente (b)	Versi
Khan convoca gli <i>usta</i>	
Tema 4 – Matrimonio	Versi e prosa
Tema 6 – Inizio dell’assedio	
Tema 6.1 – Nemici di fede	Versi
Tema ricorrente (a.a)	Versi e prosa
Lo Shah scrive a Khan per chiedere spiegazioni.	
Tema 6.2 – Amuleti (<i>Khan</i>)	Versi
Tema ricorrente (a.a)	Versi
Khan scrive ai capi curdi.	
Tema 6.2 – Amuleti (<i>Shah</i>)	Versi
Tema ricorrente (b)	Versi
Arrivano gli emiri persiani.	
Tema 6.3 – Assedio	Versi
Tema 5 – Khan Mukri	Prosa
Tema ricorrente (a.b)	Prosa
Tema 7 - Tradimento	
Tema 7.1 – Il traditore	Versi
Tema 7.2 – Inquinamento delle sorgenti	Versi
Tema accessorio (e.a)	Versi
Tema 8 – Donne	Prosa e versi
Tema 9 – Consiglio della madre	Versi
Tema 10 – Battaglia	Versi
Tema 10.2 – Uccisione del Califfo	Versi
Tema accessorio (d.b)	Versi
Tema ricorrente (b)	Versi
Rassegna degli eroi curdi	
Tema accessorio (h)	Versi
Tema 10.4 – Morte di ‘Abdalbeg	Versi
Tema 10.5 – Fine della battaglia	Versi
Tema accessorio (c)	Versi

Versione pubblicata da O. e C. Celil nel 1978 - registrata nel 1957/58 dal cantore Kerim Melko, in dialetto *bahdini*

Tema 1 – Presentazione del protagonista	
Tema 1.1 – Origini del protagonista	Versi
Tema 2 – Acquisizione del tesoro	

Tema 2.1 – Sogno	Versi
Tema 1.2.1 – Attribuzione del nome (Leone)	Versi
Tema 3 – Costruzione di Dimdim	
Tema 3.1 – Richiesta della terra	Versi
Tema 3.2 – Operai al lavoro	Versi
Tema ricorrente (b)	
Khan chiama i mastri artigiani.	
Tema 6 – Inizio dell’assedio	
Tema 6.1 – Nemici di fede	Versi
Tema 6.3 – Assedio	Versi
Tema 6.4 – Sortite dei Curdi	Versi
Tema ricorrente (a.a)	Versi
Lo Shah invia lettere ai capi persiani delle città più importanti	
Tema ricorrente (b)	Versi
Arrivo dei capi persiani	
Tema ricorrente (c)	Versi
Tema 7 – Tradimento	
Tema 7.1 – Il traditore	Versi
Tema 7.2 – Inquinamento della sorgente	
Tema accessorio (e.a)	
Tema 8 – Donne	Versi
Tema 10 – Battaglia	
Tema 10.1 – I curdi escono dal castello	Versi
Tema 10.2 – Uccisione del Califfo	Versi
Tema accessorio (d.b)	Versi
Tema 10.3. – La battaglia	Versi
Tema accessorio (d.a)	Versi
Tema 10.4 – Morte di ‘Abdalbeg	Versi
Tema 10.5 – Fine della battaglia	Versi

Versione raccolta e pubblicata per la prima volta da O. Mann nel 1906 – registrata a Subeçulaq in Iran dal cantore Romane Bekir, in dialetto *mukri* . In versi.

Tema introduttivo	
Tema 5 – Khan Mukri	
Tema 6 – Inizio dell’assedio	
Tema 6.1 – Nemici di fede	
Tema 6.3 – Assedio	
Tema 7 – Tradimento	
Tema 7.1 – Il traditore	
Inquinamento della sorgente	
Tema accessorio (e.a)	
Tema accessorio (f)	
Tema accessorio (e.b)	
Tema ricorrente (b)	
Enumerazione dei capi curdi accorsi in aiuto di Khan.	
Tema 10 – Battaglia	
Tema 10.3 – La battaglia	
Tema 8 – Donne	
Tema 10 – Battaglia (II)	
Tema accessorio (j)	
Tema 10.3 – La battaglia (II)	